



Республиканская  
общественно-  
политическая  
газета

# МЫХАБИШДЫ

РУТУЛЬСКИЕ  
НОВОСТИ  
<http://rutnov.ru>

# ЦИНДЫ КАБАРБЫР

№ 8 (7533) \* Год издания - 90-й \* пятница, 1 марта 2024 г. \* Цена в розницу 5 рублей

## Сергей Меликов провел пресс-конференцию на площадке ТАСС

Во вторник, 27 февраля, глава Дагестана Сергей Меликов провел пресс-

конференцию, отвечая на вопрос о развитии аэропорта. Идут договоренности с РЖД. Также в планах появление гостиницы на территории транспортного узла. Уже идет строительство взлетно-посадочной полосы, которая сможет принимать любые суда. Уже в этом году приступят и к строительству нового терминала

Региону необходимо развивать придорожную инфраструктуру: кемпинги, кафе, сервисы. Для этого будем активно привлекать инвесторов, в том числе на Кавказском инвестиционном форуме. Говоря о поддержке семьям участников СВО, Сергей Меликов отметил, что будет создана рабочая группа для решения проблем инвалидов СВО. Участники спецопераций будут обеспечены средствами реабилитации и помощью в обустройстве жилья. Еще одна линия, информационная, будет создана для родственников служащих.

Прозвучал вопрос и о беженцах из Палестины. Сегодня в Дагестане живут около 150 вынужденных переселенцев. Решается вопрос их трудоустройства. Среди них немало врачей, которые подтверждают квалификацию, и получают возможность работать. Дети активно обучаются русскому языку

Длилась пресс-конференция около часа, всего Сергей Меликов ответил на более чем 10 вопросов.

<https://rgvktv.ru/news/>



конференцию на площадке агентства ТАСС, где рассказал, какие меры поддержки участников СВО и членов их семей существуют в республике. Руководитель региона отметил, что они очень существенны и доведение их до каждого адресата - первоочередная задача властей.

Федеральных журналистов интересует тот же вопрос, что и жителей республики. Когда в Дагестане будет бесперебойное электроснабжение? После проведения модернизации, в рамках которой уже консолидировано сетевое

грамоты надежности энергетического комплекса продлится до 27 октября.

Нужно ли региону больше школ и детских садов, спросили журналисты. Да, нужно. С учетом высокой рождаемости нужны дополнительные программы по созданию ученических мест, считает глава. Чтобы повысить качество образования в горных селах целесообразно возобновить практику создания интернатов.

Скоростной поезд может связать аэропорт Махачкалы и Дербент, сообщил Сергей Меликов в ходе пресс-

## Читайте в номере!

Важные послы Послания  
ФС РФ В. Путина

стр.2

Жизнь, отданная за  
целостность Отчизны

стр.2

К. Д. Ушинский: «Халкъ  
викиси гьадид культура  
на члел адыкъама»

стр.3

Информация для  
населения района

стр.3

МыхаIбишды сургара  
ад кюйнед члелбыр

стр. 4

Юные бойцы ДЮСШ вновь  
проявили свое мастерство

стр. 4

МыхаIбишды халкъдид  
махвбыр

стр.5

Са къадам гимадана

стр.5

В Рутульском районе прошел  
XIII турнир по волейболу в  
честь защитников Отечества

стр.5

ХАIР БЫЧИХДА ДЖУДЫ ДУР А

стр.7

## Абдулмуслим Абдулмуслимов выступил с отчетом перед парламентариями региона



Премьер-министр Правительства РД Абдулмуслим Абдулмуслимов в отчете перед парламентариями региона подробно рассказал о той огромной плодотворной работе, которую кабинет министров региона провел для социально-экономи-

ческого развития Дагестана в 2023 году.

Были подробно изложены высокие результаты, которых республика достигла в агропромышленном комплексе. Регион интенсивно развивает сельское хозяйство, мясное и молочное животнов-

водство, растениеводство. Ведется целенаправленная работа по возврату в севооборот запущенных сельхозугодий. Взят курс на ремонт имеющихся и строительство новых оросительных систем. Взят курс на кардинальное обновление базы сельхозтехники посредством лизинга.

Председатель Правительства РД в своем отчете одной из приоритетных задач на данном этапе социально-экономического развития назвал максимальное расширение возможностей международного транспортного коридора «Север-Юг». Торгово-экономические связи со странами Средней Азии и Ближнего Востока сегодня расширяют экспортный потенциал как для Дагестана, так и для всей России.

Вместе с этим, Абдулмуслим Абдулмуслимов доложил о проводимой работе по поддержке СВО. Он подчеркнул, что 9 отважных дагестанцев на СВО удостоены высокого воинского звания «Герой России»; что кабмин ведет целенаправленную работу по поддержке армии, по оказанию помощи новым регионам РФ, по ремонту на подшефных районах важных для жителей социальных и культурно-образовательных объектов.

Было отмечено в докладе и про особую значимость развития туриндустрии в Дагестане и проводимой с федеральным центром работе по созданию современных условий для еще большего увеличения привлекательности региона для туризма. Так, в 2023 г. в Дагестан отдохнуть и посмотреть уникальные достопримечательности приехало 1,7 млн. туристов. При этом, в прошлом году турпоток вырос на 12 процентов в сравнении со статистикой 2022 года.

Таким образом, можно уверенно сказать, что сегодня Правительство РД во главе с Абдулмуслимом Абдулмуслимовым под чутким руководством главы РД Сергея Меликова целенаправленно проводит плодотворную работу, итоги которой уже начинают положительно сказываться на благосостоянии дагестанцев. С большим оптимизмом можно ожидать, что вдобавок и те масштабные проекты, внедрением которых уже заняты в регионе, в ближайшее время улучшат уровень жизни, причем как в городах, так и в сельской местности.

Т. МАХМУДОВ,  
главный редактор  
РРГ «Рутульские новости»

**Подпишись на свою родную газету  
– сохрани свой язык!**

## Важные послы Послания ФС РФ В. Путина

Программа семейной ипотеки в России будет продлена до 2030 года с сохранением базовых параметров, заявил в рамках выступления с Посланием Федеральному собранию РФ Президент России Владимир Путин.

Путин предложил продлить до 2030 года норму о возможности направить на погашение ипотеки 450 тысяч рублей для семей при рождении третьего ребенка.

Он также анонсировал, что регионы, где показатели рождаемости ниже среднероссийских, получают помощь – не менее 75 млрд рублей.

\* \* \*

Президент России Владимир Путин поручил продлить до 2030 года программу материнского капитала. По его словам, в настоящее время она рассчитана до 2026 года.

Напомним, в России с 1 февраля 2024 года размер материнского капитала был проиндексирован на 7,4% – до 630,4 тысячи рублей на первого ребенка и 833 тысячи – на второго.

Президент Владимир Путин поручил достичь снижения уровня бедности в стране к 2030 году до 7%. Такую задачу он поставил в ходе выступления с Посланием Федеральному собранию РФ.

Он отметил, что в настоящее время в стране за чертой бедности находятся 13,5 млн. человек.

«Это меньше, чем в 2022 году, но все равно достаточно высоко», – пояснил глава государства.

\* \* \*

Президент России Владимир Путин в ходе Послания Федеральному собранию выразил готовность России к диалогу с Соединенными Штатами Америки по вопросам стратегической стабильности.

«Россия готова к диалогу с Соединенными Штатами Америки по вопросам стратегической стабильности. Но хотел бы подчеркнуть, чтобы вы все меня правильно поняли: в данном случае мы имеем дело с государством, чьи правящие круги принимают против нас

открытые, враждебные действия.

Ну и что? Они на полном серьезе собираются обсуждать с нами вопросы стратегической стабильности, одновременно пытаются нанести России, как они сами говорят, стратегическое поражение на поле боя?

Можно привести наглядный пример такого лицемерия. В последнее время все чаще звучат голословные обвинения в адрес России, что мы якобы собираемся разместить ядерное оружие в космосе. Подобные заявления – это не что иное, как вбросы. Это уловка только для того, чтобы втянуть нас в переговоры на своих условиях, которые выгодны исключительно Штатам. При этом они блокируют наше предложение, которое лежит у них на столе более 15 лет – проект договора о предотвращении размещения оружия в космосе, который мы подготовили еще в 2008 году. А реакции никакой нет.

У нас есть все основания полагать, что слова сегодняшних американских властей о якобы заинтересованности в переговорах с нами по вопросам стратегической стабильности – это демагогия. В преддверии пре-

зидентских выборов США они просто хотят показать своим гражданам и всем остальным, что по-прежнему «правят миром».

Наша позиция понятна: если хотите обсуждать ответственные, важные для всей планеты вопросы безопасности и стабильности, то необходимо делать это только в едином комплексе. Естественно, включая все те аспекты, которые затрагивают наши национальные интересы и прямо влияют на безопасность России», – сказал Владимир Путин.

\* \* \*

«Поддержка семей с детьми – наш фундаментальный нравственный выбор. Большая, многодетная семья должна стать нормой, философией жизни общества, ориентиром всей государственной стратегии. В горизонте ближайших 6-ти лет мы должны добиться устойчивого роста рождаемости. Мы будем принимать дополнительные решения в системе воспитания и образования, регионального и экономического развития», – сказал Путин.

РИА «Дагестан».

## Глава МР «Рутульский район» Давуд Сулейманов прокомментировал отчет Председателя Правительства РД

В 2023 году Правительство Республики Дагестан, возглавляемое премьер-министром Абдулмуслимом Абдулмуслимовым, продемонстрировало впечатляющие результаты в области социально-экономического развития региона. В годовом отчете перед парламентариями Республики Дагестан премьер-министр представил подробный обзор достижений и перспектив развития региона.

Особое внимание в докладе было уделено развитию сельского хозяйства. Правительство предпринимает активные шаги по модернизации агропромышленного комплекса, внедрению инновационных технологий и повышению конкурентоспособности сельхозпродукции. Особое внимание уделяется развитию животноводства, в частности, мясного и молочного производства. Проводятся работы по возвращению сельскохозяйственных угодий в севооборот и модернизации оросительных систем. Эти меры направ-

лены на повышение объемов производства сельскохозяйственной продукции и обеспечение продовольственной безопасности региона.

Большое внимание было уделено развитию международного транспортного коридора «Север-Юг», который проходит через территорию Дагестана. Этот коридор является стратегическим для развития региона и страны в целом. Он обеспечивает расширение экспортного потенциала Дагестана и других регионов России, создавая новые возможности для экономического роста и сотрудничества со странами Ближнего Востока и Южной Азии.

Абдулмуслим Абдулмуслимов доложил о поддержке СВО и участии дагестанцев в СВО, что является важным свидетельством патриотизма и готовности региона к защите интересов России. Высокое воинское звание «Герой России», присужденное 9 дагестанцам, сви-

детельствует о мужестве и отваге сынов Дагестана.

Целенаправленная работа кабинета по поддержке армии, оказанию помощи новым регионам РФ и ремонту социальных и культурно-образовательных объектов в подшефных районах является важным шагом в укреплении обороноспособности страны, поддержке социальной инфраструктуры и развитии образования.

Эти усилия не только способствуют улучшению условий жизни населения, но также подчеркивают важность социальной ответственности государства и общества перед своими гражданами. Работа по поддержке армии и укреплению общественной инфраструктуры является ключевым элементом обеспечения стабильности и процветания региона и всей страны.

В докладе также подчеркнута важность развития туризма в Дагестане. Правительство предпринимает усилия по

созданию современных условий для привлечения туристов в регион. Развивается инфраструктура, улучшается транспортная доступность, проводятся различные мероприятия, направленные на популяризацию туристического потенциала Дагестана.

Отчет председателя кабинета республики – это свидетельство того, что под руководством Абдулмуслима Абдулмуслимова и главы Республики Дагестан Сергея Меликова правительство региона активно работает над улучшением благосостояния жителей Дагестана. Реализуемые проекты и программы направлены на повышение качества жизни как в городах, так и в сельской местности.

Отчет премьер-министра перед парламентариями субъекта демонстрирует ответственный и эффективный подход к решению проблем региона, что вселяет уверенность в будущем процветании Республики Дагестан.

## Жизнь, отданная за целостность Отчизны



Сегодня, говоря о защите Отечества, хотелось бы рассказать не только о нынешних героях, которые участвуют в СВО, но и о тех, которые в тяжелые дни для России и Дагестана ценой своей жизни отстаивали целостность нашей Родины, борясь с многочисленными бандформированиями, которые орудовали в Дагестане и в других регионах Северного Кавказа. В этой борьбе против внешних и внутренних врагов, спонсируемых Западом, которые и сегодня помогают украинским боевикам, участвовали многие жители Рутульского района.

Сегодня мы хотели бы рассказать об одном из них, о нашем земляке, настоящем герое, который отдал свою жизнь за целостность нашей Отчизны – Рамазанов Урудж Мевлидиновиче.

В последние годы мы часто теряем наших друзей и земляков, которые участвуют в СВО на Украине и в борьбе с подпольем. Среди них был и заместитель командира взвода отряда милиции особого назначения МВД по Республике Дагестан, лейтенант милиции Урудж Рамазанов.

Урудж Мевлидинович в органах внутренних дел служил с октября 1998 года. За время службы зарекомендовал себя с положительной стороны, как грамотный, ответственный и добросовестный сотрудник. Об этом свидетельствуют многочисленные награды. В профессиональной деятельности проявлял бдительность и инициативу. 10 января 2008 года Урудж Рамазанов принимал активное участие в блокировании вооруженных преступников, находившихся в квартире жилого дома по проспекту Имама Шамиля в г. Махачкале Республики Дагестан. В ходе штурма осажденной квартиры Рамазанов проявил мужество и высокий профессионализм, лично задержав одного из преступников.

29 ноября 2009 года Урудж принимал участие в проведении оперативно-розыскных мероприятий в Хасавюртовском районе Республики Дагестан. В результате проявленного профессионализма и решительных действий Рамазанов был блокирован и в последующем уничтожен

опасный вооруженный преступник, член бандитского подполья Расулов И.А.

4 марта 2010 года Рамазанов принимал участие в боестолкновении с членами незаконных вооруженных бандитских формирований в с. Чинар, Дербентского района Республики Дагестан. Благодаря его смелости и решительности был уничтожен один вооруженный преступник, находящийся в федеральном розыске.

28 августа 2010 г. на окраине с. Губден Карабудахкентского района Республики Дагестан, в местности «Янгы-аул», сотрудники ОМОН МВД по Республике Дагестан участвовали в проведении оперативно-поисковых и засадных мероприятий, связанных с произошедшим накануне боестолкновения между сотрудниками ОМОН и членами бандитского подполья.

После проведения инструктажа и постановки задачи Урудж Рамазанов вместе с шестью сотрудниками выдвинулись на место проведения специальной операции для проведения разведывательно-поисковых мероприятий в лесном массиве, прилегающем к селению Губден. Во время проверки командир группы заметил в ближайших кустах шевеление и услышал щелчок затвора. В этот же момент по сотрудникам ОМОН из кустов был открыт шквальный огонь из автоматического оружия. Сотрудники ОМОН, открыв огонь из автоматического оружия, выдвинулись вглубь леса, преследуя преступников, которые не прекращали огонь. Бой продолжался уже более двадцати минут, когда командир неожиданно

увидел впереди себя лейтенанта милиции Рамазанова, крикнувшего ему на бегу, что видел быстро удаляющуюся в кустах фигуру вооруженного преступника и направился по его следам. И в этот момент из кустов справа раздалась автоматная очередь, в результате которой Урудж был тяжело ранен в брюшную полость. Командир группы приказал Рамазанову прекратить преследование и бросился в сторону стрелявшего. Несмотря на данный приказ и полученное тяжелое огнестрельное ранение, превозмогая боль, лейтенант милиции продолжил преследовать преступника, не давая ему возможности вести прицельный огонь по сотрудникам милиции, после чего упал и потерял сознание. Благодаря мужеству и героизму, проявленным Уруджем Рамазановым ценой собственной жизни, были предотвращены многочисленные потери среди сотрудников органов внутренних дел.

За самоотверженность, мужество и отвагу, проявленные при охране общественного порядка и в борьбе с преступностью, в условиях сопряженных с риском для жизни, лейтенант милиции Рамазанов Урудж Мевлидинович был представлен к награждению орденом Мужества (посмертно).

Урудж Рамазанов погиб как настоящий герой, спасая жизни своих товарищей и покой мирного населения.

Без кормильца тогда остались жена и трое детей.

Насир ИБРАГИМОВ

Подпишись на свою родную газету – сохрани свои традиции!

## К. Д. Ушинский: «Халкь викиси гьадид культура на чѐл адыкъама»

Нинды чѐлды йыгъ агъмиш гьара халр сыда 21-хьусды февралес. Гьа йыгъ гыхьид йиџи ЮНЕСКО-ди-

нова М. К.) гыгьыр докладбыр нинды чѐликлалды. Уфтанды, лазимды ва лейихды,

гара хьур ихьды чѐлыла, сахьусды кьул шерма ешемишды хизанма. Йыхды ихтилатбыр гыгьыри баш

Гьадыла хьуь, маджлисед ахир бегеде виьиди, чѐл выри мыха-1бишды шаиреде Саид Сулейманов-



ре 1999-хьусды сыда, убур вын ба-дана халр са халкьдид гьадатмыс ва чѐлиис.

Нинды чѐлды йыгъ - джурад байрам виьи. Гьа байрам агъмиш выгьыр ай Мыхалд сахьусды И. Гусейновад дур гьад мехьтебе ки. Гьади «Мыхалбишды цинды хабарбыр» газетед редакциедире не мехьтебере сыгъла выгьыр ай круглый стол. Гьа маджлис ачыс выгьыр мехьтебед директора Ямудин Тамбова. Гьание джыкалне таныш дыгьыр ягъмишдишибыр гьа сиене дуьнйады гьад халкьмыд нинды чѐлды Йыгъад таарихехьван. Хьеликана ихтилат гыгьыр, шууна ва мыс ихьды мыхалд чѐлылхда йиширди кихьин-кагъун, шууна увухуьр йыгарди нинды чѐл кѐады халкьмыра. Хьели Ямудин юлдашере чѐл выр, мехьтебед магъалимеше (Рагимова М.С., Магомедова Л. К., Айвазова З. Г. ва Осма-

бала деринды ихтилатбыр гыгьыр гьалгыри районди ва республикади дур-ун ад шаир Шафи Амсари. Гьухьури, кьуляа шууна джетин йиди кихьис шиџырбыр мыхалд чѐлылхда алфавит, кихьин-кагъун адишды гедене. Шудаџ ширинды кар виьиди халр инсындис джуды ватан, нинды чѐл гьацлара руџура гьаџ суруу йишиине бала гемаа. Гьадид сураа хьихьир ад шиџырбыр ихьды чѐлды устад Шифи-шура йес-валс йыхана гьацлара.

Круглый столад иштракчий-шихьван онлайн связя йыркьыр ай мыхалбишды дур-ун ад профессор, ва ихьды чѐлды словарь игъийид йигит гьалим Алисултан Алисултанов ки. Кьутли выгьидыла хьуь нинды чѐлды байрам ягъмишдишибишис, хайиш гыгьыр мыхалбишда, сувга мываџ хьур мысна нинды чѐл, хала хьинимешихьван мысга далгыр йи-

редактор Тимур Махмудова ки, гьухьур, гьийгъа кьалба гьаџ агъалчлуд хьнхьыда ки телефон ха, гьадыла кѐаџлахуьџ гьанийис баласды ун руџуд урус чѐлды йиџи. Тахсир, гьаса йишиине, дидды ва нинды ки йиџи. Тимур Керимовиче сагъулбыр гыгьыр магъалимешис ва хьинимешис мехьтебед, директорас йыхды подписка а хьур халр сыда, дирзир телебиер йыхана кьыле гьаџара хьур шиџырбыр ихьды мыхалд чѐлыла. Шиџырбыр Джамесобды, Нуралмадды, Шафид, Бийзат-ришид ва мадды райондид шаирешды, гыгьын ки йыхана кьыле гыгьыр телебийше.

Редакциедид кьуллухчи Насир Ибрагимова мехьтебед директорада хайиш гыгьыри нинды чѐлды дарсбыр вылцлад ва ми маджлис уфтанна хьинимешихьван рыкџал ивид магъалим Милана Османовас вияџ премияне не грамота хьур.

Гьание ки маддыбише ка кьутли выгьыр ягъмишдишибишис гьа йыгъад байрам, ва кьыле гыгьыр джуды цинды мыхалд чѐлыла кихьир ад шиџыр Сулейман Стальскиед дуруу, гьанийды 155 сен йишинис гьуре. Гьа шиџыр не ва гьание гьади гьухьуд ихтилатбыр йе саџна лийир а.

Круглый стола гыгьыд ихтилатбыр бегьер руџуда, Мехьтебед директора генеки йикџи лихьийири, шьв джетинвалдыбыр ади мыхалд чѐлды кихьин-кагъун лаџ-хуьџ йишин ба-дана (цѐам йиџи кѐаџбыр, адиш мыхалбишды чѐлды отделениебыр чѐлды факультетма, агъаџара адиш мыхалд чѐлыла хьинимешды журнал ва маддыбыр). Генеки сагъул-варулбыр гыгьыр Ямудин Тамбова сиенебишис, йыдкьыр иштрак гыгьыд гьа маджлисе.

Б. МЫХАИДЫ

## Выды билбил виџи лап пашмал, Сулейман баба ...

### Гьуьрметли юлдашер!

Мистед 2024-ды сен Дагьыстанди республикадид кьухьды Сергей Меликовад кьарардихьван агъмиш гыгьыр а дагьыстандид халкьдид шаир Сулейман Стальскиедне. Гьисхьурди, 2024-сыда шаир гьухуда хуьџ 155 сен йишир а.

Гьадыла за ки аа-уу дуьнйади лап кьухьды дур ад ихьды дагьыстаншурад руџгьмыд хатирес кивхьир а шиџыр «Выды билбилед наџни йиџи лап пашмал, Сулейман баба». Изды цинды шаир тарджум выгьыр а урус чѐлы ва мадды ихьды дагьыстандид халкьмыд чѐлымы ки.

21 февралес ихьды «Мыхалбишды цинды хабарбыр» газетед редакциедире нинды чѐлды Йыгъас таликьды рувгьуд устџл сыгъла выьыд гедене, за ми изды «XX эсиред Гомер» рухьуд Стџл Сулейманыс кивхьид шиџыр сифтене ашкара выгьыри. Гьа шиџыр ва гьадид кьвалд тарджум урус чѐлылады за миди лаџара ихьды кагъатад джарымы.

### Шаир Стџл Сулейманов хатирас

Мычџриес выды йыгъырне гымышед кьиров,

Кьалсвале дуьнйадира Вас гыгьыр ай бытов,

Левид вирыгъ кал Вас ливкџур ай Кремлие тов,  
Амма йикџид аваз выды лап виџий пашмал.

Чагъаа ешед йуьшбыр, етимад эбыр-дид нагъ,  
Язух дишна джан, ляхьылд мыхьыр, заалымды магъ,  
Яраллы йикџи уу гьа шумуд деринды дагъ, -  
Билбил ад багъ, йикџи-мыхьыр выды йиџи лап пашмал.

Тупды гьукьлици чѐлаџаџай кал Вад улхуьр ламыс,

Сывымыд ухшер кал ховкьур Вад йисды курус,  
Дыкьылды Максим Вас гьишир дуст, шааир урус,

Дур Выды кьухьды ишир аа-уу син дуьнйамыс,

Гьацџыр халкьмыс Выды маџни йиџид пашмал.

Хьайид маџни, сесбыр йиџид и гьалммише шад,

Багъде ад билбилед аваз виџи мысга шад,

Шааирад йикџи багъ йиџи мысга бычџыр гьаџад.

Лап агъырды вишир улхуьр Сулейман-бабад,

Вешшед билбил вишир ай Вас пашмалды шагъад,

Гьаџа маџни мид гьишир а пашмал аваз ад ...

Кьынады САИД  
10.01.2024г.

(Кининский диалект)

### ПЕЧАДЕН ТВОЙ СОЛОВЕЙ, СУЛЕЙМАН-БУБА

Покрылась уже серебром борода,  
И шли на закат твоей жизни года...  
В Кремле твоя слава взошла, как звезда,

Но в сердце все так же таилась пе-

чаль.

Слез горьких, сиротских ночей череда...

Страдала душа, грудь давила беда,  
И в сердце остались рубцы навсегда;  
В саду соловей, в душе - грусть и печаль.

Папахе достойно ты честь заслужил,  
К лицу тебе был всегда горца наряд.  
Ты с Горьким Максимом стоял в один ряд,

Талант свой великий ты миру раскрыл.

Стихов твоих люди познали печаль.

Стихи о весне слушать рады всегда;  
В саду соловей - это радость всегда.  
Поэта душа - сад весенний в цветах.  
Был путь твой нелегким, Сулейман-буба.

Свидетель, какой была тяжелой судьба.  
Поет соловей свою песню-печаль.

Перевод Фазила ДАШЛАЯ,  
15.01.24г.

## Информация для населения района

Вышло Постановление главы МР «Рутульский район» Д. Сулейманова от 26 февраля 2024 года за №44 «Об увековечении памяти Касимова Х.Р.»

В документе говорится: «В соответствии с Федеральным законом от 06.10.2023 г. №131-ФЗ «Об общих принципах организации местного самоуправления Российской Федерации», Положением о порядке присвоения республиканским и муниципальным предприятиям, учреждениям и организациям имен государственных и общественных деятелей, выдающихся людей Рутульского района, утвержденного ре-

шением Собрания депутатов МР «Рутульский район» №05 от 09 июля 2019 года, и в целях увековечения памяти Касимова Худаверди Рашидиновича Администрация МР «Рутульский район»

ПОСТАНОВЛЯЕТ:  
1. Присвоить имя Касимова Худаверди Рашидиновича муниципальному казенному общеобразовательному учреждению «Джилхурская средняя общеобразовательная школа»...

Основание: решение Собрания депутатов МР «Рутульский район» от 30. 03. 2023 г. №82».

Вышло Постановление главы МР

«Рутульский район» Д. Сулейманова от 26 февраля 2024 года за №45 «Об увековечении памяти Салихова Р.А.»

В документе говорится: «В соответствии с Федеральным законом от 06. 10. 2023 г. №131-ФЗ «Об общих принципах организации местного самоуправления Российской Федерации», Положением о порядке присвоения республиканским и муниципальным предприятиям, учреждениям и организациям имен государственных и общественных деятелей, выдающихся людей Рутульского района, утвержденного решением Собрания депутатов МР «Рутульский рай-

он» №05 от 09 июля 2019 года, и в целях увековечения памяти Салихова Рафика Алимагомедовича Администрация МР «Рутульский район»

ПОСТАНОВЛЯЕТ:  
1. Присвоить имя Салихова Рафика Алимагомедовича муниципальному казенному общеобразовательному учреждению «Цудикская средняя общеобразовательная школа»...

Основание: решение Собрания депутатов МР «Рутульский район» от 30. 03. 2023 г. №81»

Б. МАГОМЕДОВ

**Подпишись на свою родную газету  
– сохрани свою культуру!**

# Мыхалбишды сургара ад кюнед челбыр

Баъвы'ш – наркоз

Баъгь – детск. водичка

Баъйети' – ихрек. стихотворение, песня

Баъкьу'кь – ихрек. медвежонок

Баъл – лоб

Баъл – пропасть; обрыв

Баъл-кьул – 1) пропасти, обрывы; 2) перен. опасность

Баъли' – вишня

Баъ'лий – 1) с пятном на лбу о животных; 2) Б прописное Белолобая кличка коровы с пятном на лбу

Баъ'лыыы – нареч. 1) на лбу; 2) на краю обрыва; над пропастью

Уважаемые читатели газеты «Рутульские новости» («Мыхалбишды цінды хабарбыр»)!  
Сообщаем Вам, что мы про-

должаем публиковать в нашей газете старинные рутульские слова, которые мы забываем и перестаем использовать в рутульском языке, под рубрикой

«Мыхалбишды сургара ад кюнед челбыр». В последующем будем проводить конкурсы по знанию старинных слов на родном рутульском языке, где

победители, которые займут первое, второе и третье места, получат призы.

Гл. редактор  
Т. К. МАХМУДОВ

## Исчезающие топонимы нашей малой Родины

Уважаемые читатели республиканской газеты «Рутульские новости», её сетевого издания [rutnov.ru](http://rutnov.ru) и соцсетей.

поддержку и участие в данном проекте, отправляя свои видео и фото в хорошем качестве в сопровождении названия местности. Вы можете



Мы продолжаем знакомить Вас с фото и видео уникальных и замечательных мест Рутульского района, с их названиями в газете, на сайте [rutnov.ru](http://rutnov.ru) и в социальных сетях.

Мы надеемся на Вашу активную

отправить фото, видео и названия исчезающих сел, памятников природы, пастбищ, стойбищ и стоянок КРС и МРС, ручейков, родников и источников, долин, ущелий и ложин, платов и полей, гор и лесов, летних и зимних пастбищ, старин-

ных мечетей и зияратов, троп и перевалов, уникальных водопадов и маленьких озер, охотничьих стоянок и пещер, высочайших вершин и отвесных скал, старинных многовековых деревьев и т.д. Данный проект является интересным и познавательным.

При активном содействии с нами в данном проекте есть намерения поощрять каждого участника.

### МЕСТЕЧКО «ЙИВАНШДЫ АГЪЫЛ»

Уважаемые читатели!

Сегодня мы напомним вам о местечке под названием «Йиванашды агъыл» (лошадиный загон), которое находится в северной части от селения Рутул Рутульского района Республики Дагестан. Это в местности ДзЫрыды, в тихой и умиротворенной долине, напротив летнего пастбища «Мыгра», на границе села Фучух и местечки «Дугмыды». Это место использовали для загона и ловли лошадей.

Древние названия таких мест мы не должны забывать и не должны позволить, чтобы названия таких мест стали архаизмами рутульского языка. Уникальность этого местечка в том, что оно полностью построено из камня, без какого-либо раствора, вручную, в форме окруж-

ности.

Для нас очень важно сохранять историческое наследие и культурное достояние нашего района. Название местечка «Йиванашды агъыл» является прекрасным примером этого. Оно не только говорит о прошлом нашего района, но и придает особую привлекательность. С этого места можно обозреть прекрасную панораму противоположной гряды, где находится долина «Лькьа1-мири» и известная во всем Дагестане гора «ЦІйлахан» с ее трехглавыми снежными вершинами

Мы приглашаем всех посетить наш прекрасный и удивительный Рутульский район и насладиться его уникальной атмосферой. Здесь каждый может почувствовать себя частью природы, ощутить на себе ветер волшебных гор и по-настоящему отдохнуть душой. В таких местах, как «Йиванашды агъыл», вы сможете ощутить связь с историей. Прибыв в этот уголок природы, вы сможете окунуться в атмосферу спокойствия и гармонии, а также насладиться умиротворением природы. В таких местах нет суеты и шума современного мира.

Высота местечка «Йиванашды агъыл» составляет около 2300 метров над уровнем моря.

Тимур МАХМУДОВ

## Юные бойцы ДЮСШ вновь проявили свое мастерство



В минувшее воскресенье, 25 февраля, в городе Дербенте состоялся республиканский турнир на Кубок Дагестана по смешанным единоборствам. В соревнованиях принимали участие юные бойцы 12-15 лет из многих муниципалитетов Дагестана.

В турнире принимали участие и бойцы ДЮСШ Рутульского района под руководством тренера Джумаева Мухаммада Кадашевича.

Как и ожидалось, с первых же поединков было видно, что юные бойцы спортивных единоборств вели бескомпромиссную борьбу, проявляя свое мастерство и волю к победе. Не отстали в этом плане и наши бойцы, которые достойно выступили в состоявшихся поединках. По итогам турнира единоборцы спортивной школы района завоевали два первых, два вторых и три третьих призовых места.

На первую ступень пьедестала поднялись в этот день Ахмед Ибрагимов (45 кг.) и Мурад Гусейнов (50 кг.). Вто-

рое место завоевали Икрам Исаев (30 кг.) и Садам Исаев (36 кг.). На третью ступень поднялись Абубакар Гасанов (52 кг.), Анвар Айвазов (55 кг.) и Ислам Сурхаев (55 кг.).

Победители и призеры были награждены организаторами соревнований медалями, грамотами и кубками.

Мы и ранее писали о достижениях молодых бойцов ДЮСШ на различных турнирах. Они в очередной доказали, что их целеустремленность и воля к победе приносят впечатляющий успех.

Необходимо также отметить и тот факт, что достижения спортсменов во многом зависят и от их наставников, которые передают им все свое мастерство и навыки для достижения высоких результатов.

Мы желаем нашим победителям и их наставникам дальнейших успехов на спортивном поприще для покорения Олимпийских высот.

Юрий МАГОМЕДОВ

## Ихьды ата-бабыед васи виъи нинды чел увухуи, ихьды халкьдид усул хывкьын тарихди

# Са кьадам гимадана

(Начало в 7 номере)

Дид сигыри Сталинградди. Ихьды эскерер лубздуьр ай, гьалр члуб ватандид накьудид джуьхьды эбирехьван гьабгьура, душманада аь кьадам лихьис джывыр.



– «Са кьадам хьуь ламабуш! Волгадид ти кьирхьы ес ер адиш!», - гьухьур ай Ватандире.

Гьа гьуджума рыхьуре разведротадид командир. Гьанийды ериндире лубзура Абуьбий – Наидад дид. Гьанийды йигитвалликлаа хабар ай ватандис, Абуьбийе сада диший джуды гиджичинвалды, дирибашвалды гьувга вьгьур ад. Гьанийклаа шума-иди кихьир ай фронтад газитмыра. Гьа хьура гий, дирид гадийер хана, душманад йикьа йыхьыр, есир хакьыр хьудиди. Паулюсды кьушум, Ростов ки лювшур, Сталинградыхдана эчибхьыр ай, хакьыр ербыр гьигье гьаьара. Гьа арыды ихьдыбыр чалыш дийи, Пау-

люс лешуд еримыгьа йихьигас, хьур, хуьхьуьвшус Ростов. Абуьбий разведка гьаьад ротадид кьухьды йиьий. Гьабыр мыс-га хьурагине дуруьурай, джыбра хьудбишис рахь гьувга ваьара.

- «Душманар гьилика гиди, гьацлара гьаь!», - рухьура Абуьбийде майор Мальцева, бугьазаа гьаь сес ки дживчир мыкьынире.

Йаькв ачых йикисмаа лейтенант Абуьбийды подразделение ивилхьвара душман лузур ад постмы, гьабишис хабар джившин бадаана, ихьдыбыр дьина ад. Йыдхьыр хьура лидхьудбыр, идилхьвара Абуьбийды эскерер немцешды окопма. Тимбыр, хьура лубзес джишир, хьаьахара. Абуьбийе хьывылкьара Безымянная, хьур, дур гьад, сыв. Мибыр гьигье дуруьумаа душманас хабар вишир, цый гьугь гьаьара, сивтере ми сываа сиене аритиллеридире не минометмыра. Дуйнаа видж тубкьуд кал йишир ай, мычлахьды выше йыгь кал йаькв ибхьура, цлай рапара на джил тубкьа ваьара, Абуьбийды эскерер гьад сыв халле лийчир ад кал йиьий ай, уула саь сагьуд цире не тупбырмыра. Гьемиссагьалт-гьемиссагьалт хал тудкьур, илсанашы сыхьисды кал йиьий. Накьв гьивирхьере ай хьесыма, халле, сивтед тупмыра гьивилхьере.

Амма йаькв ачых руьудире, ихьды пехотадид сес ивилхьара: Вырра!, - хьур. Душман гийкьыри, выдж гьихьир ад, гич йывхьыр хьаьахара, сиене хаагьур.

Ми сываала мадды дыркьыбишды арыдаа йигит офицер Абуьбий ки ахьыгыри, тике-тике гьыгьур.

- «Ес ва! садаки йикьыла удхасдиш, ихьды йигитер! Ва! душманад кьаншере лубздуьри, ватан бадаана!» - рухьура гьымышед чарбыр мыкьды хьыблире лийче гьыгьур ад кьалсды полковникере, шубашды сыр гьыгьийне сиене ихьды дыркьыд йигитешис. Ми джигиди мадад эскереше кывырхаьре уу ирды халдий

гьад сыв. Кьулууды хьаджир, лубздуьр ай яраллы эскерер, хьидиймар мыкьды накьудиде дывыр ватандид рыкьаь.

Са нахьаьн Наидад хьле хьывылцлара военкоматаады кьагьат, йукьдиьне аркьа гьыгьур ад. Кьыле гьыгьыри Наидара, джуды дид мардишды. Джус джуклаа хабар аджабгьур, луруркара Наида гьаади аа. Гьа хабар йибкьыйне, Наидад нин ки мардиший, - гьа галшинире не йидкьыд йыгьырмыра рикьыри ваз улихьде. Дид-нин шыв кар иди гьацласмаа, Наида етим ришири, четинды даьгьвийед геде тек ришир. Наида арыбгыра са ридж, вышне бейде адишне, текды йывыд сен йишир ад хьных, шешин адишды хала, мыкьды масалма, ридж не са кьалсды галт, Наида сиргьа раьад, гьилабаа сывхьур.

Мидийкьамаа минийхда гьалр нахьаьн руьурай кьумши – кьалсды Мамый-баба, выдж ки текене марад, гьанийды духре даьгьвиди гьаадхьыр ай, кьари рикьыри. Бедеде хад мукьаь Мамый-бабад хьдыл ай, Кьасым хьур, нин рикьир, нинды нинде хад. Гьанийе вихирей са гьуьгалый, я дш са худа хад язуб, магал выьыр кывылцларай Наидас. Наидара джус на Мамый-бабас Мирийаа хьед лебшурай кьыгьды парчехьван. Мамый-бабадаа йирхьас руьура адиший.

Решир-решир, некьик кирхьури Наида, гьамыгь шыв гьаьасди джацьыр. Некьиклаа кезерере Наида Мамый-бабара. Шыв йишир ади хабар вишийне, Мамый-бабара рыш джуды хала хьыргара, са ридж ми йуькьды хаджалатахьван саджартыр. Хьибды сыда Наида Мамый-бабахьван арыргара, хьели минийс ки едере йишир, йикьыри. Кьумшийшихьван Мамый-баба кихьыс Наида ки руьура, сырыыла хьуьрире джуды дидды хала, - маа кьалсды баба ки кине мардиший, мереш хьусды, хьл хьле хакьасды.

Мамый-баба йикьид хабар вишийне, руьура мадды мукьаь ад кьуд ки, Кьа-

сымды кьалсды нин, Кьасым ки хьуна. Гьадаа таныш дуруьура Наида на Кьасым. Хьели гьабише са мехьтебе кьыле ваьара, амма Наида мыс-га рахарай Кьасымыыла, - гьанийе Мамый-баба йикьылы хьыгарай, дид кал йишид джус.

Рикььет, ридж кьыччи рьыи, хьур, хьаьаьрхьыри, Кьасым на Наида дерьягьад кьирхьыда дьыхьыри. Ми джигиди Наидас хьывгад ер гий – эккед даьгар, гьады Наида рыхьыр сурубкьурай, джус гьугьула йишийне, яхуьре иди. Гьадыла гьувгарай сиене дерьягь. Гьамыгь ки мидаа тиний хьырыда гьабгьурай хьидид кьалып ки, ти суруу хуувгьуьре ад виригь ки, цамна-цамна хьидик кувгьуьре ад, хьыдыыла хьуь лувкуд кал. Лелебыр ларсара, гьирхьере ай кьирхьы гьад сецелелис. Сиене дуйнаа са дерьягь вьидид кал руьурай.

- Наида, тини гид геми гьавай!  
Тиний кал эккед джагварды геми гий, гьагидид маьгьадмыыла лаь шивди йихире ай матросаше, - геми дерьягьаа вуруьус гьалзыр ваьара ай.

- Шудаь миди йыха йиьиди гьай!  
- Вас миди йыхана гьабгурама?  
- Зы кид кине руьура миди, вахт ади, - рухьура Наидара, - ми джыгаа зас хьыгьад йиьы, - йикь архьыйин йишид кал руьура.

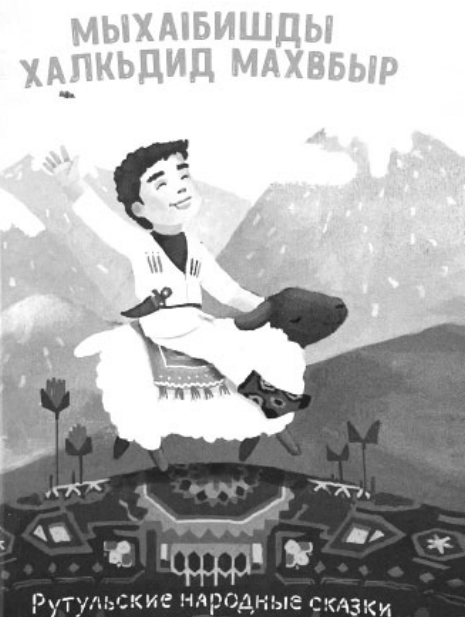
Кьасым гакьыри Наидада: джагварды мермеред калды хьесымара нур вылцлара ай, виргьид нур кагьуйне, нур джыглахьде ара гидхуд кал гьагварай, хьылынды улабыр халлихьван сакал йишир ай, йаьх гьаьади гьабгуд сылабыр джагварбыр кал йиьий, нур ара идхьур. Галды кьашбыр на хуьлаьхды гьыьбрибыр хьылире йыхьидбыр кал ий. Йаьх гьаьади, даньрма быгьрад хьварбыр руьурай, гьадире Наида хьных кал гьарубгьурай, ара херьэс йигара руьурай сиене мыкьлад кардымыдаа урухьулс, гьара раьас.

**Мыса МААМЫДОВ**  
(Продолжение следует.)

## Мыхабишды халкьдид махьбыр

**ДАДАЛАД ГЬАКЬАЛ**  
(махь)

Ай-адиший са чар замаанады са Алмаьд хьур эдеми. Минийс шурукмашды на гьалйванмашды члел вацлалд йиьий.



Минийхда ай са йьван на са дай.

Сада Алмаьд руьусды вишири кьари ки хьуна мадды мукьаь мийманвалле. Саргьур кьари йьванды, выдж йирхьара руьура. Са джигиди ледкьыйне ка, дай вешере кувгьуьре. Йьвандире хулкара джиды даедаа, гьис вешезрди. Тиндире рухьура, видж кьалчи вишир а, хьур.

- Гьай тубкьуды, - рухьура мидиде йьвандире, - заа хьыбыр гьани диты, вадаа са выды джан йихис руьурдишме?

Алмаьдс йаьх кибхьура. Ми гийкьара, джуды кьари ки ухьне кид, йьван ки. Кьариере хулкара Алмаьддаа, гьиды иди минийе йаьх гьаьад. Алмаьде рухьурдиш: нагагь шурукмашды на гьалйван-

машды члел вацлал эдемиере выдж гийкьадиклаа гьалысга ихтилат гьыгьыхьна, гьа йикьиси. Кьари хьалхьаьаьргьуьрдиш. Сырырхаьре, гьихьаь, хьур. Эхир Алмаьде рухьура:

- Ииший, за вада гьухьуси, амма суьхьде хьудуьргье хала, зы йикьидыыла хьуь гьаьасды садакьабыр ки гьаьаси, хьели гьухьуси.

- Хьывите! - шад руьура кьари. Хьыдхьыр хала, гьубгур зер ки, хьыбыр цлайбыр ки, лихьир гьалйаьлгьыр, ваьара сес дибирер ки. Кьари телесых рьыи:

- Кьыбди! Ситле! - хьур, шад рьыи, выгьлире са кефкид ихтилат гьаьасды йиьы, хьур.

Алмаьд сукьур а тинийне, хаджалат ки гьаьара. Минийды тыла ки бейде сувкьур ай. Мибишды бедеде дадалара на кьатлаше сук вуьулере а.

Тылыере рухьура дадалада:  
- Гьай дадал, выды араа саь гьидире йичлере улесды, ихьды иесси йикьисды гьацлара - гьацлара?

- Йикьийне йикьиси мын выды иесси! - рухьура дадалара. - Са кьариед мизид аьаллуьг джичлед, гьа йикьийне йыха и. Захда 32 кьари а, дед секкине зас суалбыр вихь!

Рыхь йишири дадалаала Алмаьдс. Лаь лузур, кивхьыри кьариес пае, - «Маа ва зас суалбыр хьывысиме?!» - хьур.

Гьааса дадалара иессийес гьакьал выри.

(Магомедова Зояра Лычеклаа кивхьид вьыи 1968-хьусды сыда)

**ВАСИ**

Ай-адиший са мал-кьара ад кьалсды са эдеми. Минийхда ай са дух. Кьалсды эдемиес джуды дух бала хьыгарай. Йикьисды вахт йибкьыйне, рухьура минне духарда:

- Джан дух, вас изды васи вьыи -  
Гьалр йаьквалс улере гьаь хьыв итихьван,

Гьалр мукьаь ва вас хал гьаь,

Гьалр мирьяала хьуь гьал сиве.

Йикьыри ми эдеми, духарыс эккед хазна ки сабгыр.

Джыбра хьуд йыгьа лаь лузур, улере духара хьыв на ит. Хьели фикир ваьара, шууна гьамыгь гьалр мукьаь хал гьаьасди, шууна гьалр миряла гьал ливхьисди.

Ягьмиш даьара минийе устарар. Калбчлур гьаьара халбыр. Са мукьаьал, хал гьаьас хьур йыхьыйне, са кьалснийе хулкара:

- Гьай джан дух, вы миди ешемиш джуьгуьлди, гьидисды и вада миди хал?

- Гьацлаардиш, - рухьура гадире, — зас диде гьаьасад васи вьыгьыри. Ихтилат гьаьара минийе джус диде вьыгьд васийед. Кьалснийе рухьура:

- Гьай джан дух, диде вьыгьд васиехьде гийкьыр адиш вы. Гьалр йаьквалс хьыв итихьван уле хьуйне, рухьуд члел вьыи: лаь лузуйне, суьхьте гьвалах ваь, кьыччи йишийне, шыв лубьурдики гьа ит кал иде йикьиси.

Гьалр мукьаь хал гьаь хьуйне, рухьуд члел вьыи: гьалр мукьаь йыхды мийман хакьаь.

Гьалр мирьяала хьуь гьал сиве хьуйне, рухьуд члел вьыи: илсанашихьван даьгьви-кьал джывыгьыр, шыв четинвалле ьыхьурдики, мислагьалтехьван кьул кьалряа игьивере гьаь.

(Ми ихтилат кивхьид йиьы Рамазанов М.Д. 1964-хьусды сыда, выдж Даггосуниверситетед филологический факультетед 2-хьусды курсад студент йиьид гедезне 120 сен йишир ад Алиев Гьаджикьурбандаа.)

**ГУНДУЛИЙЕД ХАБАР**

Са йиьине хьва, са дишне хьва, ай-адиший са эдеми не са хьыдылды. Эдемийед дур йиьий Гундулий.

Йыгьырмыкьла са йыгьа ми хьыдынийе рухьура ки Гундулийде:  
- За гьамыгь хьывбыр гьаьаси. Хьели зы

руьуьси кьумшийед даватак, - яхда гьабише сес вьыгьр ана вьыи.

Гьыгьыр хьывбыр ки, руьуьди, хьыдынийе рухьура Гундулийде:

Зы гьамыгь руьуьра даватак, вы гакьара гьаь халыхда. Хьывбыр кьатлаше руг гьаьасды маь, джуджуймар кьаргьыймаше йихисды маь, са ки ми кьаз рубка ваь, ваха джывыгьыр.

- Гьиший, зы гакьаси - рухьура Гундулийе. Гьадаа Гундулий сукьури кьаз руьулкара.

Садахурка гакьыд - элаа саь сибхьур, кьаджире джуджуй седжибхьыр, гьабхьыри. Хьырхьур джыбра, лал-аь вьынире, ьхьывгырдиш джуджуй, гьабхьыри. Хьиркьыр Гундулий, лювшур вихьяа тлуь, китле гьаьара джуджуймар са-сундик, кьаджире маа джихин бадаана. Сукьур маа кьаз рубкас. Маа ливчир йибкьыр кьаджир, маа хьывкьыр са джуджуй, гьадыхьван сиене мадыбыр ки гьаадхьыри. Хьибхьура Гундулий мидид джыбра. Хьихьыйкьаардиш Гундулий. Хьургьур хьиркьыд Гундулий - кьатлаше хьывбыр ки руг-дуг гьаьара. Лешур са эредал, хьерубхьура Гундулийе кьатлашихда. Кьатлар кийкьырдиш - кивилкьара кьаз. Тике-тике вишир кьаз, саь салхьаьчлур наькьыр, гьалредбыр, джилаа хьуь гийдхьури. Хьалр либкьыр Гундулийе, хьирхьур кьатлашихда, сиене аа хакьыр, са дадал гивылгара. Дадал ки, джуды кьатлашиш мыкьл выр гьагуйне, хьибхьур Гундулийахда, игьвилгьере минийды ул. Йывхьыр Гундулийе ми, уула хьуь хуувгьуд - масалы гьыьхьыр, ми ки вьыри. Са арыдыыла хьуьргьуьре хьыдылды. Гаркьыд - я кьатлар мадиш, я джуджуймар, я кьаз, я хьывбыр. Гьадаа йиьид Гундулий гьемиди йыкьамаа вихье салхара мара.

(Ми махь Жиль Отьере Несур Суьтановаа кивхьид вьыи.)

(Продолжение следует.)

**Подпишись на свою родную газету  
– сохрани свою нацию!**

## В Рутульском районе прошел XIII турнир по волейболу в честь защитников Отечества

24 февраля в Рутульском районе прошел ежегодный, XIII по счету, волейбольный турнир, посвященный Дню защитника Отечества, организатором которого является общественный деятель Айбег Абдуллаевич Ибрагимов.



В спортивном зале Хлютской СОШ состязались шесть лучших команд из сел Рутул, Амсар, Нижний Катрух, Мюхрек и Шиназ. По решению Оргкомитета состязания 2024 года были посвящены участникам специальной военной операции и ветеранам Афганской войны.

На торжественной церемонии открытия спортивных состязаний выступили с приветствием организатор турнира Айбег Ибрагимов, глава с. Хлют Ревшан Раджабов и главный судья Раджаб Раджабов.



Айбег Ибрагимов приветствовал команды от своего имени и имени главы МР «Рутульский район» Давуда Сулейманова и выразил большую благодарность главе района за проведение ускоренного ремонта пола спортзала. С приветствием от имени депутата Народного Собрания РД Шафи Абдуллаева к спортсменам обратился помощник депутата Саид Сулейманов.

А детский коллектив воспитанников Школы искусств им. М. Гусейнова представил музыкальную программу в виде виртуозной игры на барабанах и танца джигитов.

Так как в турнире участвовали команды, основной костяк игроков которых очень хорошо знают стиль игры соперников, то на площадке с первых минут чувствовалось напряжение, и шла борьба за каждое игровое очко. Отличительной особенностью 13-го турнира стала слаженная работа опытных и молодых игроков, их техничность и взаимосвязь. Порою в минуты высокого накала страстей между взрослыми юные спортсмены на удивление были спокойны, проявляли терпение и уважение к соперникам.

С самого начала свои амбиции на высокий результат заявила нижнекатрухская команда. Она в матче открытия одолела традиционно сильную команду из Рутула. Традиционно красивой и техничной была игра и амсарцев. Все команды на турнире патриотического воспитания молодежи были по-своему хороши,

но наличие опытных игроков в некоторых командах способствовало конечно-му результату в их пользу. Тем не менее, к вечеру определились лучшие из участников турнира. Третье место в упорном матче заслуженно досталось команде

с.Амсар. А в финале снова сошлись две команды - открыватели турнира: Рутул и Нижний Катрух. Все были в предвкушении баталии как матч-реванша. Зрители насладились очень техничной, красивой игрой обеих команд. Талантом блистали молодые спортсмены, а опытные показывали мощь и технику, а порою и игровую хитрость. Рутул боролся достойно и упорно, но Нижний Катрух спокойно завладел инициативой и довел финал до победы. Таким образом, победителем 13-го турнира стала команда из с. Нижний Катрух, а боевая команда с.Рутул доби-

лась 2-го результата.

В итоге прошла торжественная церемония награждения, которую вел депутат районного Собрания депутатов Саид Сулейманов. Перед этим была объявлена минута молчания в память о погибших защитниках Отечества. Нужно отметить, что на данном турнире традиционно призеры получают денежные призы, медали и дипломы, а все остальные - памятные призы и подарки.

За 1 место команде Нижний Катрух денежный приз в 50 тыс. руб. от имени главы Рутульского района Д. А. Сулейманова, медали и Грамоту вручил руководитель спорткомитета районной администрации Хасан Хасанбабаев. А организатор турнира Айбег Ибрагимов вручил команде победителей под бурные овации зрителей переходящий Кубок турнира.

За 2 место команде Рутул денежный приз в 40 тыс. руб., медали и Грамоту вручил от своего имени сам организатор турнира Айбег Ибрагимов.

За 3 место команде Амсар денежный приз в 30 тыс. руб. от имени Благовещенского бизнесмена из с.Гельмец Давудова Адила Байрамовича, медали и Грамоту вручил и. о. директора Хлютской СОШ Ашурбек Ашурбеков.

Утешительные денежные призы по 5 тыс. руб. командам Шиназ, Хлют и Мюхрек от имени Оргкомитета вручил начальник УСЗН Рутульского района Фидель Акимов.

Денежные призы были вручены также в номинациях «Лучший игрок», «Самый техничный игрок», «Самый возрастной игрок», «Самый молодой игрок», «Приз зрительских симпатий», «Самый азартный болельщик».

Депутат районного Собрания Ямудин Таилов вручил капитанам команд призеров свои авторские книги «Сад благодатных знаний». Команда Хлют также получила в подарок волейбольный мяч от ИП Шейкета Гусейнова.

Денежных призов была удостоена и судейская бригада в составе трех человек.

А глава СП «Сельсовет Хлютский» Ревшан Раджабов вручил команде Нижний Катрух специальный приз в виде живого барана.

Амаевичу за столь чуткое внимание и поддержку, которые мы от него всегда получаем. Особо хочу поблагодарить депутата республиканского парламента Шафи Каflanовича Абдуллаева за систематическую поддержку и помощь. И на этом турнире горячее питание и бутылированную воду всем участникам и гостям было обеспечено за его счет. За постоянную помощь и поддержку хочу поблагодарить моих друзей и патриотов-единомышленников: Адила Давудова, Феликса Рамазанова, Алефтина Абдуллаева, Фиделя Акимова, Умахана Гусейнова, Мурада Имамгусейнова, Хасана Хасанбабаева, Ямудина Таилова, Нурали Султанаева, Лукмана Саидова, и др.

Особо хочу подчеркнуть постоянную



Турнир отличался еще одним патриотическим новшеством: в качестве почетных гостей на турнире присутствовали два сына-школьника погибшего в СВО кавалера ордена Мужества Рафика Салихова из с. Цудик. Данная семья защитника Родины сотрудниками казначейства взята на попечение. В конце турнира Айбег Ибрагимов вместе со своими коллегами - начальником Отдела №32 УФК по РД Мартином Казиахмедовым и зам. начальника Музином Исаевым, - вручили каждому из сыновей героя СВО денежную помощь.

Организатор турнира в честь Дня за-

помощь и поддержку от наших активных друзей - глав сельских поселений Сураката Курбанова (Амсар), Алибега Муслимова (Шиназ), Вердыхана Эмирова (Н. Катрух), Шакира Кучакова (Мюхрек) и Ревшана Раджабова (Хлют).

Во время спортивных состязаний за соблюдением правопорядка чутко следили сотрудники Отдела МВД по Рутульскому району, а также дежурила медицинская служба ЦРБ Рутульского района: всем работникам данных служб и их руководителям говорю большое спасибо! И отдельно хочу поблагодарить редакцию республиканской газеты «Ру-



тительника Отечества Айбег Ибрагимов, обращаясь к участникам соревнований, отметил:

- Сегодня мы еще раз убедились в том, что волейбол занимает особое место в спортивной жизни нашего многонационального дружного района, и данный турнир объединяет, сплачивает всех жителей. Память о защитниках Отечества всегда была, есть и будет в наших сердцах, потому мы приурочили турнир к ней.

Еще раз хочу выразить огромную благодарность главе района Давуду

тульские новости» за поддержку и помощь.

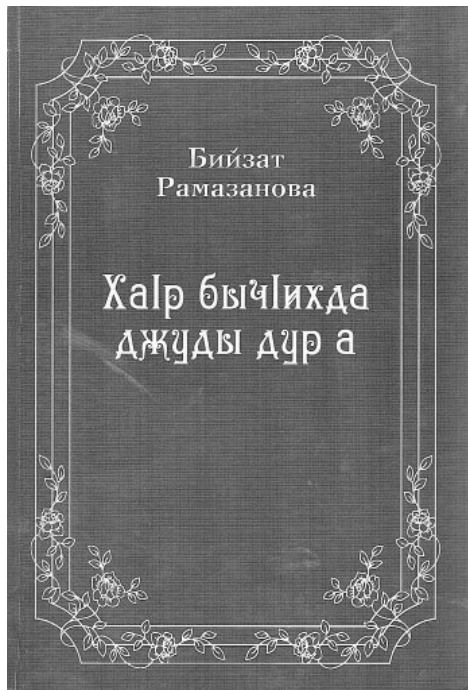
Наш турнир прошел на высоком уровне взаимоуважения, где соперники на спортивной площадке по жизни становятся друзьями. Это нас укрепляет духовно и физически, воспитывает нашу молодежь патриотами, достойными героической памяти как мужественных предков, так и нынешних защитников Отечества.

Кынады САИД

МЫХАБИШДЫ КИТАБ

ХАИР БЫЧИХДА ДЖУДЫ ДУРА

Рецензия  
на сборник стихов Бийзат Рамазановой «Хаир бычихда джуды дур а» («У каждого цветка – свое имя») на рутульском языке



С недавнего времени на поэтическом небосклоне рутульской поэзии ярко засверкала новая звезда самобытной поэтессы Бийзат Рамазановой. Первые ее стихи, увидевшие свет на страницах республиканской газеты на рутульском языке «Мыхабишды цинды хабарбыр» («Рутульские новости») и в аудио- и видеoversиях стихов, начитанных автором и размещенных в сети интернет, сразу же привлекли внимание читателей не только многообразием используемых форм стихосложения, но и актуальностью содержания затрагиваемой в них тематики. Многие ее стихи уже переложены в полубывшиеся народом песенные хиты.

В 2016 году вышел дебютный сборник ее стихов «Банымд хан Нигебан». И вот, спустя шесть лет после первого, готовится к изданию второй сборник стихов ставшей уже известной поэтессы Бийзат Рамазановой «Хаир бычихда джуды дур а» («У каждого цветка – свое имя»).

В новый сборник вошли разнообразные по форме и содержанию стихи, которые условно можно подразделить на следующие циклы: патриотизм, гордость за героическую историю, культуру народа и мужество предков («Эскершиш», «Дагыстан», «Мыха ай выгле», «Хыныхыды», «Россия зурбад виы»; философия жизни («Гуьмирдид вахт», «Дуьнай», «Зы мардишди»); семейные ценности и культ родителей («Дидды хал», «Ирды йиван», «Рыш ихыды», «Хылид халыче»); религия («Шукур Аллагад савалис», «Рамазан ваз», «Сивид сывабыр», «Кьурбан байрам», «Зикр», «Я Мухаиммед (с.а.с.), ваклаа кумег»); величие человека («Кьархыбыр», «Духтурашиш», «Фазу Алиевас»); бичевание пороков («Гыс мадиш?», «Кьухвалды»); красота родной природы («Нацур», «Муваргад быч»); дружба («Дустар», «Янгьылмиш мадуьгь, дустар»); любовь («Дулуед гьугьгал», «Бхьаб вишид мухулубет»).

Стихи поэтессы написаны колоритным народным языком, и в этом отношении поэтические творения Бийзат Рамазановой занимают особое место в рутульской поэзии. В современных условиях глобализации и всё усиливающихся темпов миграционных процессов рутульский язык, обретший статус письменного языка какие-либо три десятка лет тому назад, все больше оказывается в зоне повышенного риска для самого его существования. Многие слова и словоформы, равно как и манера и уместность их употребления, все больше становятся редкостными в речи молодого поколения носителей рутульского языка.

Особая заслуга поэзии Бийзат Рамазановой как раз и состоит в активном использовании в стихах и, тем самым, в сохранении и передаче потомкам целого

ряда исконных слов и их специфических форм, которые в речи молодежи в настоящее время часто заменяются заимствованиями из русского языка.

Стихи Бийзат Рамазановой отличаются яркостью идей и экспрессией, ибо они написаны человеком со сложившимся философским мировоззрением и великолепно владеющим тонкостями родного языка и таинствами стихосложения. Будучи самодельной поэтессой, автор осознает свою принадлежность к родному селу и народу, размышляет над судьбами языка, отдельных личностей, села, народа и родины в целом. Она гордится славным прошлым, героикой отважных предков, радуется успехам современников и с огорчением отзывается о пороках и недостатках сегодняшней жизни.

Хочется особо отметить стихотворения поэтессы, посвященные отцу, матери, брату, которые пронизаны сдержанной, непоказной дочерней и сестринской благодарностью и любовью к памяти самых родных людей.

Автора волнует то, чем живет народ, его заботы. Творчество Бийзат Рамазановой одинаково активно ориентировано на формирование общественного сознания, как подрастающего поколения, так и зрелых людей, пробуждает в них чувство сопереживания, благодарности и соучастия. Оно черпает силы в славных традициях далекого и недавнего прошлого.

Особое место в творчестве поэтессы занимает тема духовного совершенствования современников и необходимости возврата их к религии.

По стихам Бийзат Рамазановой складывается впечатление об их авторе, как о благодарной дочери и сестре, любящей матери, преданной подруге, гражданке, уникальной личности и мудрой женщине-мусульманке. Поэзия Бийзат Рамазановой заставляет нас по-новому взглянуть на жизнь и на свое место в ней.

Удачной можно назвать пробу пера поэтессы в жанре рубаи. В них в лаконичной форме, наряду с философией бытия, автор обращается к читателю с мудрыми советами, наставлениями и предостережениями.

Следует также отметить высокий уровень качества перевода, наряду с известными произведениями классиков дагестанской поэзии Етима Эмина, С. Стальского, Р. Гамзатова, и некоторых азербайджанских пословиц на рутульский язык.

Сборник включает также и добротное осуществленный поэтессой перевод с русского на рутульский язык серии рассказов «Чуруй» («Рыжик»), написанных членом Союза писателей России Ф. Дашлаем.

Думаю, выход в свет сборника стихов «Хаир бычихда джуды дур а» («У каждого цветка – свое имя») станет большим событием не только для поклонников таланта Бийзат Рамазановой, но и, в целом, для ценителей рутульской и дагестанской поэзии. С нетерпением ждем новых поэтических открытий нашей талантливой поэтессы Бийзат Рамазановой.

Доктор филологических наук,  
профессор ДГПУ  
А. С. Алисултанов

ШИЬИРБЫР

МЫХАИ АЙ ВЫГЛЕ

Ихыды цам виы рухьуд халкьыхда,  
Йиклис хушды банаалад илсындыхда,  
Выды дамах хад хасиет сугас диш,  
Мизан адгаси гьундуьрди чилмыхда.

Кавалбыр гьана сыдкьыр ад,  
Гимид ухджер – ихыды выгле,  
Миди агьсакьал гьакь хад,  
Якьинне ай Мыха ай выгле.

Езид улихьде луджузуд,  
Бармак ва ай лейихне лывьыд,  
Мичриед хуьрмет увухуьд,  
Гьундуьрне ай Мыха ай выгле.

Мездикес кал ва ай йыкь йыхыьд,  
Етимед хыл хакьыр, ухуьд,  
Ватан, халкь, неве увухуьд,  
Йигитне ай Мыха ай выгле.

Яц маджбыр ваьарай йидзнас,  
Гац кахарай кихьид лышнас,  
Джываб выд ханад кьушумас,  
Эскерне ай Мыха ай выгле.

Диндид рахь кеепид ва дуьзды,  
Гьеч ламыс маса джывысыды,  
Архыдис дур сатыд лизды,  
Шейхерне ай Мыха ай выгле.

Наиб Мыха айды Агьабег,  
Гьарчед хыл кал йишид куьмег,  
Шамилды сахьусды Эркек,  
Азадна ай Мыха ай выгле.

Рекьибес ва ай майдан выд диш,  
Душманаала хыл лувьшуд диш,  
Алчак йыкьахьлаа йыхыьд диш,  
Мердерне ай Мыха ай выгле.

Йивизар капыр хана агьаьчур,  
Сальватаала хьуь хьаьджачур,  
Ахир туркер йыдхыьс лечур,  
Хьучахна ай Мыха ай выгле.

Темизды нятбыр ана,  
Гуьзет раьад рыш Гьарара,  
Хьед ягьыр амзыр гьаьара,  
Дуьгруна ай Мыха ай выгле.

Гьаьтти шивий нинды-рышед,  
Выглешиш мутуьгь джидчед,  
Хьиб чьел виьий иессиед,  
Сахьибне ай Мыха ай выгле.

Гьаь сатыд диш мукьуьд мийман,  
Ваьхде вишид рахьим-иман,  
Дустас мысна джыьгьд зиян,  
Джумартна ай Мыха ай выгле.

Уьлке гьаалибды ад виьий,  
Юзбаши рахьберне хад ий,  
Джамалгьдихда насах ад ий,  
Кьанынна ай Мыха ай выгле.

Яхда шууды дидабар ай,  
Бый-бухахьбыр чинарад гьай,  
Духрешихда кьанаджагь ай,  
Умудна ай Мыха ай выгле.

Ва ай выд абырлы несигьаьт,  
Дуьзды гьаьарай меслаьгьаьт,  
Ухуьре мада гимид расат,  
Гьекьикьат ай Мыха ай выгле.

Гьаьдатбыр ихыды гьис мадиш?  
Кихьяь, Бигьизат, – чара диш,  
Джигьилер, цам гьусура хьидиш,  
Гьамьгь вал дийи Мыха ай выгле.

РУТУЛА МУЖИ

Наш маленький гордый душевный народ,  
Издrevле живущие люди в горах,  
В безвестность культура твоя не уйдет,  
Останется память в легендах, стихах.

В косматых тулурах до пят –  
Краса годекана, мужи.  
Честь, суд акакалы вершат  
Издrevле, Рутула мужи.

Не шли на поклон к подлецу,  
Папахи достойны лицу,  
И бороды, что мудрецу  
Подходят, Рутула мужи.

Вы каменной были стеной,  
Стояли за сирых горой,  
Отчизне служили родной  
Джигиты, Рутула мужи.

Принудить волов к пахоте  
Могли. Выше были везде.  
И ханской ответить орде  
Смогли вы, Рутула мужи.

Вы истины выбрали путь,  
Душой не кривили ничуть.  
Потомки вас шейхами чтут,  
Святыя Рутула мужи.

Наиб Агабек, говорят,  
Имаму был верен и свят.  
И ныне у нас дорожат  
Свободой Рутула мужи.

Все недруги знали завет –  
Врага ждет достойный ответ.  
На низость у вас был запрет,  
Мужчины, Рутула мужи.

Меч взял Ивизар. Он солдат  
Турецких сразил. Салават  
Пройти им не дал. Так твердят  
Герои, Рутула мужи.

Без помыслов, с чистой душой,  
Любимой ждал взгляд озорной,  
Когда она шла за водой.  
Правдивы Рутула мужи.

Строптивной бывала жена,  
Перечила мужу сполна.  
Три слова сказал, и она –  
Свободна, Рутула мужи.

Приют в селе гость находил,  
И милостью всяк дорожил.  
Друг другу никто не вредил -  
Честь знали в Рутуле мужи.

Край отчий позора не знал,  
Долг староста свой исполнял.  
Села джамаат уважал  
Законы, Рутула мужи.

Джигитами слыли отцы,  
Чинары все в рост. Молодцы.  
Достойны сыны-храбрецы.  
Надежны Рутула мужи.

Порядок, закон был и лад;  
Правдивым был суд-маслахат.  
В гиме все решали, и ряд  
Вершили Рутула мужи.

А даты должны мы хранить,  
Пиши, Бийзат. Чтобы чтить -  
В том долг молодежи, и быть  
Такой, как Рутула мужи.  
(Перевод Ф. Дашлая)

ЯНГЬЫЛМИШ МАДУГЬ,  
ДУСТАР

Гуьрчекды ай дустахды вахт,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа,  
Гьа виьий вас выд еккед бахт,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.

Дустахе чьел выр, хыл йывхыьд,  
Йикьы удхамаь хьыв луьуд,  
Умуд ай, заа пехил джугуьд,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.

Зы бала шад ий, дуст а хур,  
Салам джывыр, хьуь сухьукур,  
Писды гьаьлиб джанде идхур,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.

Эккед белаа виы танга,  
Кьыб игьирхур дуьзды рыкьаьла,  
Нафс гьаалиб йишир выды заа,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.

Дуст мардишды йикис пашмал,  
Дарвале йишир магьаьтгал,  
Ливес хьидживиш кьарар,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.



Дуст и, хур, дерди ваьасий,  
Кьайгьу шыв ади, гийкьасий,  
Белки хьургур вы хьикьаси,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.

Девле ана тек йикисды,  
Гьадиклаа куьмег джикисды,  
Ахир гьаалиб йишир выды заа,  
Хаьюхь, хийдхур дустар хылаа.

Гуьмир, дуьнайды мысгад диш,  
Бигьизата гьаьад хайиш:  
Мадуьгь фитниды инамиш.  
Хаьюхь дишме, дустар хийдхус.

Бийзат РАМАЗАНОВА  
(Продолжение следует.)

В час досуга

								БРАТЬЯ - АВИА-КОНСТРУКТОРЫ-ЯНКИ		РАСПИСАНИЕ НА ДЕНЬ-ПУНКТ ЗА ПУНКТОМ	ЧУВСТВО СМЕШНОГО
РЕШЕНИЕ, ОГЛАШЕННОЕ СУДОМ			ИСТОЧНИК БУРЕНКИНОГО МОЛОКА		ШИРОКАЯ УЛИЦА В ПАРИЖЕ						
ИМПОРТЕР, ПРЕЗРВАШИЙ ТАМОЖНО								ОТЛИЧАЕТ БЕЛОГО ОТ ПАПУАСА		РЕСПУБЛИКА С ГАВАНОЙ	
			ЗЕЛЁНЫЙ ДРУГ ПЬЯНЧУГ		"КОМБИНЕЗОН" ГИМНАСТА В ОБТЯЖКУ						
	САНИ, СПЕЦИАЛШИЕ ЗА ВПРЯЖЕННЫМИ ЛАЙКАМИ		ЕГО ПРИОБРЕТАЮТ, УСВАИВАЯ УРОКИ ЖИЗНИ		ОБЛАКО, "ГРОЗНОЕ" НА ВИД		КРЫЛАТЫЙ МАЛЬЧИК, ОН ЖЕ КУПИДОН				
	ДРЕВНЕРИМСКИЕ БАНИ		ЮБКА ДО САМЫХ ПЯТОК						ОБЪЁМНАЯ СУМКА ЧЕЛНОКА		ГОСТЕПРИИМНЫЙ ПРИЮТ
					<b>1</b>		СЧЁТЫ ДРЕВНЕГО ГРЕКА				
	ГРУЗОВИК, ПРИКАТИВШИЙ ИЗ ЧЕХИИ						ФИЛОСОФ, СГОРЕВШИЙ ЗА НАУКУ		ГОРНАЯ ПОРОДА, СОДЕРЖАЩАЯ ЖЕЛЕЗО		"ОРУДИЕ ТРУДА" ФУТБОЛИСТА
			ЗЁРНЫШКО, В ПОЧВУ БРОШЕННОЕ		КВАДРАТ, ЧТО ВСТАЛ НА УГОЛ						
	ОРОСИТЕЛЬНЫЙ КАНАЛ АЗИИ	ЗВЕЗДА НЕМЕЦКОГО КИНО ПО ИМЕНИ МАРЛЕН					КОМУ ХОМУТ, А КОМУ - СИМВОЛ РАБСТВА				
			ЕРУНДА ИЗ УСТ СИВОЙ КОБЫЛЫ						ДОБЫЧА С УДОЧКИ		КРЕСТЬЯНИН ДЛЯ БАРИНА
	НЕМЕЦКАЯ МАШИНА С КОЛЬЦАМИ		ДЕРЕВО ДА НОТКА - БУДЕТ СЕЛЁДКА		ТВЁРДЫЙ В СЛОВЕ "ПОДЪЕЗД"		... ХАЧАТУРЯН И ЕГО "ТАНЕЦ С САБЛЯМИ"				
	КРЕЩЕНСКАЯ РЕКА ИИСУСА		ТОМНЫЙ ВЗГЛЯД ИЗ-ПОД РЕСНИЦ								
							КУРА, ЧЬЕ ЯЙЦО МЫШКА ХВОСТИКОМ РАЗБИЛА				<b>2</b>
	НЕ ДОТЯНУВШИЙ ДО ИНЖЕНЕРА		<b>2</b>								
							ГОРЕЦ - ГОЛОВОРЕЗ				

УЧРЕДИТЕЛЬ:

Агентство информации и печати Республики Дагестан

Главный редактор  
Т. К. МАХМУДОВ  
Телефон (факс):  
+787 22 98 99 47  
+787 22 66 01 23  
тел.: (8 988) 268-00-31

Ответственный секретарь  
Ю. А. МАГОМЕДОВ  
тел.: (8 928) 531-18-96

Адрес редакции и издателя:  
368700,  
Республика Дагестан,  
Рутульский район, с. Рутул

Адрес сайта: [www.rutnov.ru](http://www.rutnov.ru)  
Email:  
[rutnov@etnomediadag.ru](mailto:rutnov@etnomediadag.ru)

Газета зарегистрирована  
Управлением  
Федеральной службы  
по надзору в сфере связи,  
информационных технологий  
и массовых коммуникаций по  
Республике Дагестан.

Регистрационный номер  
ПИ № ТУ05-00425  
от 13. 05. 2019 г.

Подписной индекс: 51366

Позиция редакции  
может не совпадать  
с точкой зрения авторов,  
которые несут  
ответственность за  
достоверность  
представленных для  
публикации материалов.

При перепечатке материалов  
ссылка на «Рутульские  
новости» обязательна.

Рукописи не рецензируются  
и не возвращаются.

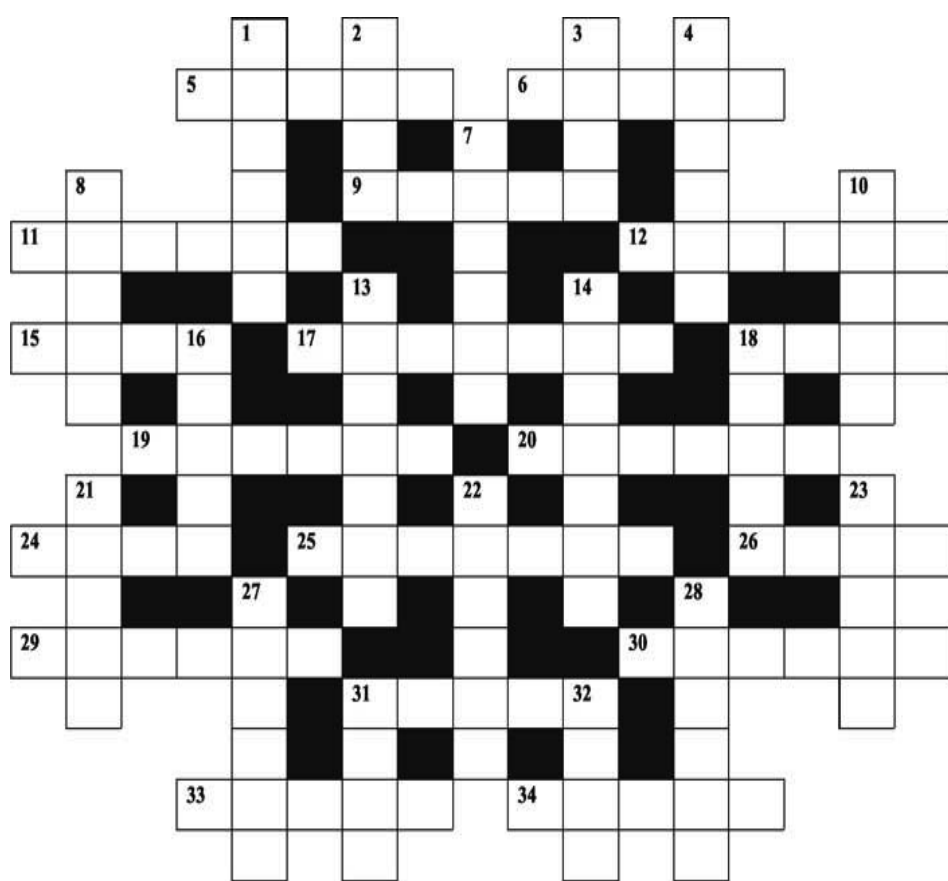
Реклама и объявления  
публикуются  
по договорным ценам.

Газета отпечатана  
в ГАУ РД «Издательский дом  
«Дагестан»,  
367018,  
РД, г. Махачкала,  
пр. Насрутдинова, 61.

Заказ № \_\_\_\_\_  
Тираж - 1300 экз.  
Газета выходит  
48 раз в году.

Время  
подписания в печать  
по графику - 17:00,  
фактическое - 17:00.

Мыхабишды кроссворд



Серп. 29. Цепь. 30. Факел. 31. Блюдец. 33. Старьё. 34. Рынок.

По вертикали: 11. Лекарство. 2. Фрукт, плод. 3. Грязь. 4. Правый. 7. Не годный, никчемный, бесполезный. 8. Урожай. 10. Голова. 13. Порок, дефект, изъян. 14. Ябеда, доносчик, сплетник. 16. Буханка хлеба. 18. Деньги. 21. Недоброжелатель, недруг. 22. Силуэт, тень. 23. Сахар. 27. Кнут. 28. Берег реки. 31. Счастье. 32. Ключ.

PS. Ответы в этом кроссворде следуют писать на родном рутульском языке.

Составил Расим ТАЙБОВ,  
с. Рутул.

Автор рекомендует учителям рутульского языка использовать кроссворды на уроках родного языка для развития письменной речи учащихся.

Ответы на кроссворд  
7 номера газеты:

По горизонтали: 5. Къанат. 6. Юхсул. 9. Фикир. 11. Девран. 12. Саргъаг. 15. Дерд. 17. Зиянкар. 18. Къуше. 19. Агъизар. 20. Габарч. 24. Даим. 25. Бакъакъый. 26. Вахт. 29. Буйругъ. 30. Рейгъат. 31. Улджум. 33. Къирух. 34. Ухчер.

По вертикали: 1. Хайрат. 2. Сарф. 3. Ухур. 4. Дуствах. 7. Икална. 8. Зегьер. 10. Вахъиши. 13. Гъибадат. 14. Лалабыч. 16. Дагъам. 18. Къирав. 21. Захуг. 22. Дараджи. 23. Ахмакъ. 27. Гуршил. 28. Девлет. 31. Учур. 32. Малхв.

По горизонтали: 5. Шграф. 6. Семья. 9. Птица. 11. Эпоха, время, пора. 12. Состояние, богатство, роскошь. 15. Звонко; зуммер. 17. Каштан. 18. Собака. 19. Подарок на память; сувенир. 20. Ружьё. 24. Челюсть. 25. Счёт, вычисление, подсчёт. 26.